



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/WP/178
3 February 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Рабочая группа по среднесрочному плану
и бюджету по программам
Сорок четвертая сессия
Женева, 31 января - 2 февраля 2005 года
Пункт 3 повестки дня

**Рассмотрение программы работы: проект бюджета по программам на
двухгодичный период 2006-2007 годов**

Согласованные выводы*

Рабочая группа по среднесрочному плану и бюджету по программам,

рассмотрев предложения по проекту программы работы ЮНКТАД на двухгодичный период 2006-2007 годов в свете ЮНКТАД XI и документов "Сан-Паульский консенсус" и "Дух Сан-Паулу",

1. *принимает к сведению* текст, содержащийся в документе UNCTAD/EDM/MISC/2004/5/Rev.2, и *ожидает* проведения дальнейших обсуждений;
2. *вновь подтверждает* роль Рабочей группы в определении программы работы ЮНКТАД и подтверждает, что содержание программы работы, одобренной Рабочей группой, должно надлежащим образом учитываться при подготовке окончательного варианта раздела ЮНКТАД в предлагаемом бюджете по программам на 2006-2007 годы;

* Приняты Рабочей группой на ее 166-м пленарном заседании в среду, 2 февраля 2005 года.

3. *считает*, что рассмотрение Рабочей группой проекта программы работы могло бы быть гораздо более эффективным, прагматичным и транспарентным, принося бóльшую пользу для членов, если бы Рабочей группе была представлена как можно более подробная информация о распределении финансовых и других ресурсов в целях лучшего понимания возможных последствий для бюджета, связанных с любыми решениями по программе; в этой связи *просит* секретариат ЮНКТАД провести консультации с компетентными органами в Нью-Йорке в целях обмена информацией, необходимой для того, чтобы сделать процесс более всесторонним, и укрепления процедур работы Рабочей группы в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и соответствующими решениями Генеральной Ассамблеи;

4. *предлагает* секретариату увеличить его вклад в осуществление международных целей в области развития, включая цели, провозглашенные в Декларации тысячелетия, и последующую деятельность по итогам пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по Декларации тысячелетия, которое будет проведено в сентябре 2005 года, и крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций;

5. *призывает* ЮНКТАД в качестве координационного центра в системе Организации Объединенных Наций для комплексного рассмотрения вопросов торговли и развития безотлагательно продолжить изучение способов, с помощью которых ЮНКТАД в рамках ее мандата может оказать помощь странам, пострадавшим от землетрясения и цунами в районе Индийского океана, в их усилиях по восстановлению и реконструкции в координации с международным сообществом;

6. *настоятельно просит* ЮНКТАД продолжить изучение возможностей финансирования участия экспертов развивающихся стран в межправительственных совещаниях экспертов ЮНКТАД на предсказуемой и устойчивой основе.
